Annex F
to tender #RFP-UKR-2023-002

Terms of reference and instructions to Bidders

General information about the tender.
The Representation of Danish Refugee Council in Ukraine (DRC) has operated in Ukraine in 1998-2000 and 2007-2013, focusing on the resettlement of Tartars returning to Crimea from Central Asia, and on developing the capacities of Ukrainian asylum authorities and civil society working with child refugees. DRC resumed operations in Ukraine in November 2014 to respond to the growing humanitarian needs in the country.

Recovery in Chernihiv and region.
Preliminary evaluation in the Oblast have identified more that 6,000 damaged buildings. These damages include many residential buildings and private houses. Of this total, about 3,000 are lightly damaged, and could be repaired before the next winter season, providing direly needed housing to the affected population.

In connection to projects completed from October 2022 to February 2023 DRC restored 1000 apartments, 150 houses and 2 kindergartens in Chernihiv and region.

DRC is planning to repair up to 300 Apartments and up to 500 private houses in the region, focusing on light repairs and medium repairs before the end of February 2024. The objective of this action is to provide safe housing to the affected households.

Geographical Scope.
The intervention will target the Area of Chernihiv region. Most buildings will be situated in Chernihiv and neighborhood. DRC, in all future tendering and request for quotation processes will share the location, and addresses of the targeted buildings.
Comunities list where works are possible:
Chernihiv City
Kyinska Community
Mykhailo-Kotsiubynska
Kyselivska Community
Ivanivska Community
Kyptivska Community
Novobilouska Community
Ichnianska Community
Novobasanska Community

1. Scope of Bid

1.1. The Danish Refugee Council in Ukraine (DRC) invites bids for the construction of Works.

1.2. The successful Bidder will be expected to complete the Works by the Required Completion Date - 28 February 2024.

2. Qualification of the Bidder

2.1. All bidders shall provide detailed specifications for offered materials and other information requested in this instruction and annexes A1 and A2.

Додаток F
до тендеру №RFP-UKR-2023-002

Технічне завдання та інструкції до учасників

Загальна інформація про тендер.
Представництво Датської Ради у справах біженців в Україні (ДРБ) працювало в Україні у 1998-2000 та 2007-2013 роках, зосереджуючись на переселенні татар, які поверталися до Криму з Центральної Азії, а також на розвитку спроможності українських органів з питань притулку та громадянського суспільства, які працюють з дітьми-біженцями. ДРБ відновила роботу в Україні в листопаді 2014 року, щоб відповісти на зростаючі гуманітарні потреби в країні.

Відновлення у Чернігові та області.
За попередньою оцінкою в області виявлено понад 6 тисяч пошкоджених будівель. Ці пошкодження охоплюють численні багатоповерхові та приватні будинки. З цієї загальної кількості близько 3000 пошкоджені незначно, і їх можна відремонтувати до настання зимового сезону, забезпечивши вкрай необхідне житло постраждалому населенню.

В рамках проєктів, які проводилися в з жовтня 2022 року по лютий 2023 року ДРБ відновило близько 1000 квартир та 150 приватних будинків, а також два дошкільних навчальних заклади в Чернігові та області.

ДРБ планує відремонтувати до 300 квартир та до 500 приватних будинків в регіоні, зосереджуючись на легких і середніх ремонтах до кінця лютого 2024 року. Мета цієї акції – забезпечити безпечне житло для постраждалих домогосподарств.

Географічне охоплення.
Відновлення буде націлено на всю Чернігівську область. Більшість об'єктів будуть знаходитися в Чернігові та навколишніх селах. ДРБ у всіх майбутніх тендерах і процесах запиту пропозицій повідомлятиме про розташування та адреси цільових будівель.
Перелік громад, де можливі роботи:
Місто Чернігів
Київська громада
Михайло-Коцюбинська громада
Киселівська громада
Іванівська громада
Киптівська громада
Новобілоуська громада
Ічнянська громада
Новобасанська громада

1. Обсяг тендерної пропозиції

1.1. Представництво Датської ради у справах біженців в Україні (ДРБ), оголошує тендер на закупівлю будівельних робіт.

1.2. Очікується, що переможець тендеру завершить роботи до необхідної дати завершення - 28 лютого 2024 року.

2. Кваліфікація Учасника

2.1. Усі учасники торгів повинні надати детальні специфікації запропонованих матеріалів та іншу інформацію, запитану в цій інструкції та додатках A1 і A2.

2.2. To qualify for award of the Contract, bidders shall meet the following minimum qualifying criteria:

2.2.1. annual volume of construction work during past three years of at least the 200% of planned volume indicated in the tender documentation, see paragraph 15 Annex F;

3. One Bid per Bidder

3.1. Each Bidder shall submit only one Bid, either individually or as a partner in a joint venture. A Bidder who submits or participates in more than one Bid will be disqualified. Partners in a joint venture shall be jointly and severally liable for the execution of the Contract.

4. Cost of Bidding

4.1. The Bidder shall bear all costs associated with the preparation and submission of his Bid, and the DRC will in no case be responsible or liable for those costs.

5. Site Visit

5.1. The Bidder, at the Bidder's own responsibility and risk, is encouraged to visit and examine the Site of Works and its surroundings and obtain all information that may be necessary for preparing the Bid and entering into a contract for construction of the Works. The costs of visiting the Site shall be at the Bidder's own expense.

6. Language of Bid

6.1. The Bid Form, and all correspondence and documents related to this RFP shall be in English, Ukrainian translation could be added. Registration documents, contracts, reference letters, financial reports are acceptable in Ukrainian.

7. Bid Prices

7.1. The Framework Contract should be signed for all works specified in the form of Annex A.1 Technical bid, according to which the contractor is selected, based on the work schedule, the planned volume of work and the cost of a unit of work. After the specific objects are identified and the specific scope of work is determined, a construction contract is concluded, where the final cost of the work is determined.

7.2. The Bidder shall indicate the prices for all items of the Works per lot specified in Annex A.1 of the Technical bid. Works for which the bidder has not quoted a price will not be paid by DRC upon completion and will be considered as inclusive of other prices listed in the scope of work according to the technology of work execution.

7.3. All duties, taxes and other charges payable by the Contractor under the Contract or for any other reason shall be included in the rates, prices and total price of Bids

7.4. The prices quoted by the Bidder shall be fixed for the duration of the Contract and shall not be subject to any adjustment for any reason.

8. Currency of offer and payment

8.1. Prices shall be indicated in hryvnias or US dollars.
If the Bid is submitted in USD by a Bidder resident of Ukraine, then the Contract currency will be UAH with conversion to USD at the rate of sale on the closing of the US dollar in the interbank foreign exchange market on the date of the Work Completion Certificate. The source of the exchange rate in the interbank foreign exchange market for this agreement: https://minfin.com.ua/ua/currency/mb/.

9. Bid validity

2.2. Щоб отримати право на присудження Контракту, учасники повинні відповідати таким мінімальним кваліфікаційним критеріям:

2.2.1. річний обсяг будівельних робіт протягом останніх трьох років становить принаймні 200% планового обсягу, вказаний у тендерній документації (у грошовому вираженні) див п. 15 додатку F;

3. Одна тендерна заявка на одного учасника

3.1. Кожен Учасник повинен подати лише одну Тендерну пропозицію, індивідуально або як партнер у спільному підприємстві. Учасник торгів, який подає або бере участь у більш ніж одній пропозиції, буде дискваліфікований. Партнери спільного підприємства несуть солідарну відповідальність за виконання Контракту.

4. Вартість участі в торгах

4.1. Учасник тендеру несе всі витрати, пов'язані з підготовкою та поданням його тендерної пропозиції, і ДРБ ні в якому разі не несе відповідальності за ці витрати.

5. Відвідування місця виконання робіт

5.1. Учасник тендеру під свою власну відповідальність та ризик заохочується відвідати та оглянути ділянку робіт та його околиці та отримати всю інформацію, яка може знадобитися для підготовки тендерної пропозиції та укладення контракту на виконання робіт. Витрати на відвідування місць виконання робіт здійснюються за рахунок Учасника.

6. Мова пропозиції

6.1. Форма тендерної пропозиції, а також уся кореспонденція та документи, що стосуються цього Запиту, повинні складатися англійською мовою, переклад українською мовою може бути додано. Реєстраційні документи, договори, рекомендаційні листи, фінансова звітність можуть бути подані українською мовою.

7. Ціни пропозиції

7.1. Рамкова Угода укладається на всі роботи, які зазначені у формі Додатку А.1 Технічна пропозиція, відповідно до яких обрано виконавця, на основі графіку робіт, планового обсягу робіт та вартості одиниці робіт. Після того, як будуть ідентифіковані конкретні об'єкти та визначені конкретні обсяги робіт, укладається договір на виконання будівельних робіт, де визначається остаточна вартість робіт.

7.2. Учасник тендеру повинен вказати ціни на всі позиції робіт по лоту, зазначені в Додатку А.1 Технічна пропозиція. Роботи, для яких учасник торгів не вказав ціну, не будуть оплачуватись ДРБ при виконанні та вважатимуться врахованими іншими цінами, вказаними в обсягах робіт згідно технології виконання робіт.

7.3. Усі мита, податки та інші збори, що підлягають сплаті підрядником за контрактом або з будь-якої іншої причини, мають бути включені до ставок, цін та загальної ціни пропозиції.

7.4. Ціни, зазначені Учасником тендеру, повинні бути фіксованими на строк дії контракту та не підлягають будь-якому коригуванню з жодної причини.

8. Валюта пропозиції та платежу

8.1. Ціни мають бути вказані у гривні або доларах США.
У випадку подання пропозиції в валюті долар США учасником резидентом України, валютою договору буде українська гривня з перерахунком ціни за курсом закриття продажу долара США на міжбанківському валютному ринку на дату Акту виконаних Робіт. Джерело курсу на міжбанківському валютному ринку для даного договору: https://minfin.com.ua/ua/currency/mb/.

9. Дійсність пропозиції

9.1. Bids shall remain valid for the period specified in the Bid, Annex B.

The DRC may request that the bidders extend the period of validity for a specified additional period. The request and the bidders' responses shall be made in writing or by fax. A Bidder may refuse the request in which case he may withdraw his bid without penalty. A Bidder agreeing to the request will not be required or permitted to otherwise modify the Bid.

10. Sub-contracting and other contractors

The Contractor may subcontract with the approval of the Project Manager, but may not assign the Contract without the approval of the DRC in writing. Subcontracting shall not alter the Contractor's obligations. Not more than 50% of the work may be sub-contracted. The Contractor shall cooperate and share the Site with other contractors, public authorities, utilities, and the DRC. Each subcontractor shall be vetted and approved by DRC.

11. Attribution of lots

11.2 DRC will contract several companies to cover the entire scope of work.

12. Work execution modalities

12.1. Procedure for ordering construction works: on the basis of a preliminary estimate, the contractor will receive an order for the execution of construction works indicating the group of buildings in which the works must be performed.

12.2. Assessment: The contractor(s) will carry out a joint damage assessment with DRC engineers for each window and door to be replaced or repaired and prepare an appropriate defect report for each building, detailed for each house (each apartment) according to the template provided. This list will be approved by the DRC and based on it, a construction contract will be concluded.

12.3. Execution of works: the contractor will be responsible for the procurement and transportation of all the material and equipment on the sites. The contractor will communicate the workplan/schedule of work to enable DRC to follow all activities. Any deviation from the planning should be communicated and approved by DRC.

12.4. After the completion of work in each apartment, DRC specialists should evaluate the compliance of the completed works with the construction contract, the quality and scope of the work performed. Payment for the completed work will be made upon acceptance of the completed work by the owner and receipt of the corresponding invoice from the contractor.

12.5. The contractor provides a 40-day guarantee for the work performed, so the last 10% of the amount of the construction work according to the contract will be paid 40 days after the signing of the act of completed work, if no issues with quality or compliance are reported.

12.6. Any defect or deficiency revealed during the 40-day warranty period must be corrected by the contractor's own efforts and at the contractor's expense in 10 working days.

12.7. It is the responsibility of the contractor to ensure that all material purchased, all repairs and new installations, and any additional works are in conformity with the national building codes. DRC will not make payments of faulty works.

12.8. All waste from the works as well as any damaged frame, windows, material should be removed from the premises and disposed of by the contractor in conformity with the environmental regulations.

13. Technical specification of items and requirements for the technology of execution of works.

9.1. Пропозиції залишаються чинними протягом періоду, зазначеного у комерційній пропозиції в Додатку В. ДРБ може запропонувати, щоб учасники тендеру продовжили термін дії на вказаний додатковий період. Запит та відповіді учасників повинні бути зроблені у письмовій формі або факсом. Учасник тендеру може відхилити запит, і в цьому випадку він може відкликати заявку без штрафних санкцій. Від Учасника торгів, який погодився із запитом, не вимагається та не дозволяється вносити інші зміни до Пропозиції.

10. Субпідряд та інші підрядники.

Підрядник може укладати субпідряд із схвалення Керівника проекту, але не може передавати Контракт без письмового схвалення ДРБ. Субпідряд не змінює зобов'язань Виконавця. Не більше 50% робіт може передаватися субпідрядникам. Виконавець співпрацює та ділиться об'єктами з іншими підрядниками, державними органами, комунальними службами та ДРБ. Кожен субпідрядник повинен бути перевірений і схвалений ДРБ.

11. Призначення лотів

11.2 ДРБ укладе контракти з кількома компаніями, щоб охопити весь обсяг робіт.

12. Порядок виконання робіт

12.1 Порядок замовлення будівельних робіт: на підставі попередньої оцінки підрядник отримає замовлення на виконання будівельних робіт із зазначенням групи будинків, у квартирах яких мають бути виконані робіти.

12.2. Визначення обсягу робіт: підрядник (ки) проведуть спільну з інженерами ДРБ оцінку пошкоджень кожного вікна та дверей, які потрібно замінити, або відремонтувати, та підготують відповідний дефектний акт для кожної будівлі, деталізований для кожного будинку (кожної квартири) відповідно до поданого шаблону. Цей перелік буде затверджений ДРБ і на його підставі буде укладено договір на виконання будівельних робіт.

12.3. Виконання робіт: підрядник відповідатиме за закупівлю та транспортування всіх матеріалів і обладнання на об’єктах. Підрядник надасть робочий план/графік, щоб ДРБ міг відстежувати виконання робіт. Про будь-які відхилення від планування слід повідомити ДРБ та отримати схвалення ДРБ.

12.4. Після завершення виконання робіт в кожній квартирі спеціалісти ДРБ мають оцінити відповідність виконаних робіт договору на виконання будівельних робіт, якість та обсяг винонаних робіт. Оплата за виконані роботі буде проведена підля приймання виконаних робіт власником і отримання відповідного рахунку від підрядника.

12.5. Підрядник надає 40-денну гарантію на виконані роботи, тому останні 10% суми вартості будівельних робіт згідно договору буде сплачено через 40 днів після підписання акту виконаних робіт, якщо не буде повідомлено про проблеми з якістю чи відповідністю

12.6. Будь який дефект або недолік, який буде виявлений впродовж строку 40-денної гарантії, має бути виправлений силами та за рахунок підрядника протягом 10-ти робочих днів.

12.7. Підрядник відповідає за те, щоб усі закуплені матеріали, усі ремонти та нові установки, а також будь-які додаткові роботи відповідали національним будівельним нормам. ДРБ не здійснюватиме платежі за неякісні роботи.

12.8. Усі відходи від робіт, а також будь-які пошкоджені рами, вікна, матеріали повинні бути видалені з приміщення та утилізовані підрядником відповідно до екологічних норм.

13. Технічна специфікація позицій та вимоги до технології виконання робіт.

Bidder should provide datasheets for aerated concrete, mineral wool insulation, roofing materials, OSB sheets, gypsum boards and accessories, windows, glazinz, doors, receptecles, switches, lighting fixtures, circuit breakers, bathtubs, toilets, sinks, basins, boilers and bricks applying for respective lots.

Учасник тендеру повинен надати технічні паспорти, специфікації, інші документи, які містять технічні характеристики на газобетон, мінеральну вату, покрівельні матеріали, плити ОСБ, гіпсокартонні плити та аксесуари, вікна, склопакети, двері, розетки, вимикачі, освітлювальні прилади, автоматичні вимикачі, ванни, туалети, раковини, бойлери і цеглу подаючи пропозицію на відповідні лоти.

13.1 Concrete, masonry works, metal structural repairs

13.1 Бетонні, кладочні роботи, ремонт металоконструкцій

DRC plans to purchase construction and assembly works, which include laying bricks and aerated concrete, pouring concrete structures, and screeds, arranging floors from a self-leveling compound, and insulating the external walls of buildings with mineral wool. The work must be performed on a turnkey basis. In this regard, the price of the offer should include all costs related to the performance of works and main and auxiliary materials. Constructions that will be installed on the sites must have the appropriate certificates if applicable. certeficated should be provided on demand of DRC. Fail to

ДРБ планує закупити будівельно-монтажні роботи, які включають кладку цегли та газобетону, заливку бетоних конструкцій, стяжок, влаштування підлог з самовирівнюючої суміші, утеплення зовнішніх стін будинків мінеральною ватою. Роботи повинні бути виконані "під ключ". У зв'язку з цим у ціні пропозиції мають бути враховані всі витрати, пов'язані з виконанням робіт, основні та допоміжні матеріали. Конструкції, які будуть встановлені на об'єктах повинні мати відповідні сертифікати якщо можливо. Сертифікати повинні бути надані на вимогу ДРБ. Ненадання

13.1.1 Dismounting and removal

13.1.1 Демонтаж і вивіз сміття

The work must be performed in damaged buildings. In the presence of construction and other debris at the site of work, the contractor must carry out cleaning, loading, and removal of debris in accordance with the waste management procedure. Payment for debris removal should be per 1 m3. To confirm the fact and volume of debris removal, the contractor must provide a photo record. If there is no debris, this service is not charged.

Роботи повинні бути виконані в пошкоджених будівлях. За наявності будівельного та іншого сміття на місці виконання робіт підрядник повинен здійснити прибирання, завантаження та вивіз сміття згідно з порядком поводження з відходами. Оплата за вивезення сміття здійснюється за 1 м3. Для підтвердження факту та об'єму вивезення сміття підрядник повинен надати фотофіксацію. За відсутності сміття ця послуга не тарифікується.

13.1.2 Brick walls

13.1.2 Цегляні стіни

If damaged brick walls, foundations, and partitions are discovered at the site, the DRC plans to purchase works for their restoration. Such works include the dismantling of damaged structures within the limits necessary for carrying out restoration works in agreement with the DRC representative, preparation, delivery, loading and unloading, consumables, cleaning, and removal of debris after the works. Ordinary ceramic or silicate, solid or hollow brick of standard sizes, as close as possible to the existing one in the damaged structure, should be used for the work, in agreement with the DRC representative. The contractor must provide a price per m3 of masonry, regardless of the type and size of the brick.

При виявленні на об'єкті пошкоджених цегляних стін, фундаментів та перегородок або тих же конструкцій з шлакоболоку, ДРБ планує закупити роботи з їх відновлення. Такі роботи включають демонтаж пошкоджених конструкцій в межах, необхідних для проведення відновлювальних робіт, за погодженням з представником ДРБ, підготовку, доставку, навантаження-розвантаження, витратні матеріали, прибирання та вивезення сміття після проведення робіт. Для проведення робіт повинна використовуватися рядова керемічна або силікатна, повнотіла або пустотіла цегла стандартних розмірів максимально наближена до наявної в пошкодженій конструкції за погодженням з представником ДРБ. Підрядник повинен надати ціну за один м3 кладки незалежно від типу та розміру цегли.

13.1.3 Aerated concrete walls

If damaged walls, foundations, and partitions made of aerated concrete are discovered at the site, the DRC plans to purchase works for their restoration. Such works include the dismantling of damaged structures within the limits necessary for carrying out restoration works, in agreement with the DRC representative, preparation, delivery, loading and unloading, consumables, cleaning, and removal of debris after the works. Aerated concrete of standard sizes and as close as possible to the one available in the damaged structure, should be used to carry out the work in agreement with the DRC representative and in accordance with DSTU B.V.2.7-137:2008. The contractor must provide a price per m3 of masonry, regardless of the type and size of aerated concrete.

13.1.3 Стіни з газобетону

При виявленні на об'єкті пошкоджених стін, фундаментів та перегородок з газобетону ДРБ планує закупити роботи з їх відновлення. Такі роботи включають демонтаж пошкоджених конструкцій в межах, необхідних для проведення відновлювальних робіт, за погодженням з представником ДРБ, підготовку, доставку, навантаження-розвантаження, витратні матеріали, прибирання та вивезення сміття після проведення робіт. Для проведення робіт повинен використовуватися газобетон відповідно до ДСТУ Б.В.2.7-137:2008 стандартних розмірів максимально наближений до наявного в пошкодженій конструкції за погодженням з представником ДРБ. Підрядник повинен надати ціну за один м3 кладки незалежно від типу та розміру газобетону.

13.1.4 Concrete works

If damaged lintels, foundations, reinforcement belts, and chasing made of concrete are found on the site, the DRC plans to purchase works for their restoration. Such works include the dismantling of damaged structures within the limits necessary for carrying out restoration works, in agreement with the DRC representative, preparation, including formwork, delivery, pouring, consumables, cleaning, and removal of debris after the works. Works must be performed in accordance with DSTU B.V.2.6-203:2015 using concrete in accordance with DSTU B.V.2.2-51:2012, reinforcement with a diameter of 8 to 14 mm. The contractor must provide a price per one m3 of concrete.

13.1.4 Бетонні роботи

При виявленні на об'єкті пошкоджених перемичок, фундаментів, армопоясів, вимощення, виготовлених з бетону, ДРБ планує закупити роботи з їх відновлення. Такі роботи включають демонтаж пошкоджених конструкцій в межах, необхідних для проведення відновлювальних робіт, за погодженням з представником ДРБ, підготовку, в тому числі опалубку, доставку, заливку, витратні матеріали, прибирання та вивезення сміття після проведення робіт. Роботи повинні виконуватися відповідно до ДСТУ Б.В.2.6-203:2015 з використанням бетону відповідно до ДСТУ Б.В.2.2-51:2012, арматури діаметром від 8 до 14 мм. Підрядник повинен надати ціну за один м3 бетону.

13.1.5 Screeds

If a damaged screed is found on the site, the DRC plans to purchase works to restore it. Such work includes preparation, including dismantling to the extent necessary for restoration work, in agreement with the DRC representative, delivery, pouring, consumables, cleaning, and removal of debris after the work. Works must be performed in accordance with DSTU D.B.2.2-11:2012 using cement-sand or ready-to-use dry mixture, metal mesh with a diameter of 3 to 4 mm, with a cell of 100x100 mm. The contractor must provide a price per one m2 screed with a thickness of 50 mm. If it is necessary to pour a screed of another thickness, the area should be calculated proportionally to the actual thickness.

13.1.5 Стяжки

При виявленні на об'єкті пошкодженої стяжки ДРБ планує закупити роботи з її відновлення. Такі роботи включають підготовку, у тому числі демонтаж у межах, необхідних для проведення відновлювальних робіт, за погодженням з представником ДРБ, доставку, заливку, витратні матеріали, прибирання та вивезення сміття після проведення робіт. Роботи повинні виконуватися відповідно до ДСТУ Д.Б.2.2-11:2012 з використанням цементно-піщаної або готової сухої суміші, металевої сітки діаметром від 3 до 4 мм, з клітинкою 100x100 мм. Підрядник повинен надати ціну за один м2 стяжки товщиною 50 мм. У разі потреби заливки стяжки іншої товщини площа розраховується пропорційно фактичній товщині.

13.1.6 Self-leveling flooring

If it is not possible to use a screed to repair the damaged floor, the DRC plans to purchase work on the arrangement of the floor using a self-leveling compound, including the delivery of materials, cleaning, and removal of debris after the work. The contractor must provide a price for one m2 of the leveled floor, based on the thickness of the mixture filling of 3 mm. If it is necessary to pour a mixture of different thicknesses, the area should be calculated proportionally to the actual thickness.

13.1.6 Самовирівнююча підлога

При неможливості використовувати стяжку для ремонту пошкодженої підлоги, ДРБ планує закупити роботи з влаштування підлоги із застосуванням самовирівнюючої суміші, включаючи доставку матеріалів, прибирання та вивезення сміття після проведення робіт. Підрядник повинен надати ціну за один м2 вирівняної підлоги, з розрахунку товщини заливки суміші 3 мм. У разі потреби заливки суміші іншої товщини площа розраховується пропорційно фактичній товщині.

13.1.7 Small welding works

If damaged metal parts of lintels, walls, balcony fences, and other metal structures are found at the site, DRC plans to purchase small welding works for their restoration. The contractor must provide a price per kilogram of metal used.

13.1.7 Дрібні зварювальні роботи

При виявленні на об'єкті пошкоджених металевих частин перемичок, стін, огорожі балкону, інших металевих конструкцій, ДРБ планує закупити дрібні зварювальні роботи для їх відновлення. Підрядник повинен надати ціну за один кілограм використаного металу.

13.1.8 External walls insulation

If damaged thermal insulation of the external walls is detected at the site, the DRC plans to purchase works on their restoration using mineral wool with a density of at least 130-150 kg/m3, a thermal conductivity coefficient of at least λ10 - 0.040 W/(m·K) with a reinforcing mesh and a starting layer of appropriate construction mixtures. The contractor must provide a price for one m2 of restored thermal insulation with a thickness of 50 mm. If it is necessary to restore thermal insulation of a different thickness, the area should be calculated proportionally to the actual thickness.

13.2 Roofs

DRC plans to purchase construction and assembly works to restore the roofs of private houses and infrastructure facilities. These works shall include the repair of rafters, beams, crates, slate, metal, soft roofs, ondulin, insulation, and preparatory work. The work must be done on a turnkey basis. In this regard, the price of the proposal should include all costs related to the performance of works, main and auxiliary materials. Constructions that will be installed on the objects must have appropriate certificates.

13.2.1 Roof frame

If necessary, the contractor carries out repairs of the roof frame, which may include the installation of wooden crates (100 mm), rafters, beams and replacement of the types of roofs described above. Soft roofs should be laid in two layers. The contractor must provide prices for all work, including repair of rafters, beams, crates, and replacement of roofs per m2 of restored roof.

13.2.2 Roof cover

When restoring a slate roof, asbestos-free slate should be used. When restoring a metal roof, a corrugated metal sheet or metal tile with a metal thickness of at least 0.45 mm with a polymer coating with a zinc content of at least 150 g/m2, depending on the existing roof should be used.

13.2.3 OSB sheet or gypsumceiling

If necessary, the DRC plans to purchase construction and assembly works for the removal of the old clay putty and installation of the ceiling with OSB sheets 10 mm or more using wood screws to the wooden beams of overlap, removal of the old clay putty, installation of the gypsum board ceiling, coating (primer and finish coating, Knauf or similar, provide priming between layers) followed by grinding and priming (two layers) for painting. The 2-layer painting should be done with water-based stain-resistant paint. The insulation for the roof of the attic of the house should be installed from mineral wool (density 35-40 kg/m3) with a thickness of 150 mm with the protection of its wrap vapor barrier and waterproofing. The vapor barrier seams should be sealed with double-sided tape.

13.1.8 Ізоляція зовнішніх стін

При виявленні на об'єкті пошкодженої теплоізоляції зовнішніх стін ДРБ планує закупити роботи з їх відновлення з використанням мінеральної вати щільністю не менше 130-150 кг/м3, коефіцієнтом теплопровідності не менше λ10 - 0,040 Вт/(м·К) з сіткою армування та стартовим шаром з відповідних будівельних сумішей. Підрядник повинен надати ціну за один м2 відновленої теплоізоляції товщиною 50 мм. У разі потреби відновлення теплоізоляції іншої товщини площа розраховується пропорційно фактичній товщині.

13.2 Дахи

ДРБ планує закупити будівельно-монтажні роботи з відновлення покрівель приватних будинків та інфраструктурних об’єктів. Ці роботи включають ремонт кроків, балок, обрешітки, шиферних, металевих, м’яких покрівель, ондуліну, утеплення та підготовчі роботи. Роботи повинні бути виконані "під ключ". У зв'язку з цим у ціні пропозиції мають бути враховані всі витрати, пов'язані з виконанням робіт, основні та допоміжні матеріали. Конструкції, які будуть встановлені на об'єктах повинні мати відповідні сертифікати.

13.2.1 Каркас даху

За необхідності підрядник виконує ремонт каркасу даху, який може включати монтаж дерев'яної обрешітки (крок 100 мм), кроків, балок і заміну описаних вище типів покрівель. М'які покрівлі повинні укладатися в два шари. Підрядник повинен надати ціни на всі роботи, включаючи ремонт кроків, балок, обрешітки, заміну покрівель за один м2 відновленої покрівлі.

13.2.2 Покрівля даху

При відновленні покрівлі з шиферу слід використовувати безасбестовий шифер. При відновленні металевої покрівлі слід використовувати профлист або металочерепицю з товщиною металу не менше 0,45 мм з полімерним покриттям з вмістом цинку не менше 150 г/м2, в залежності від наявної покрівлі.

13.2.3 Стеля з ОСБ листів або гіпсокартону

За необхідності ДРБ планує закупити будівельно-монтажні роботи з видалення старої глиняної шпаклівки та монтаж стелі листами ОСБ 10 мм товщини або більше саморізами по дереву до дерев’яних балок перекриття, видалення старої глиняної шпаклівки, монтаж перекриття з гіпсокартону, покриття (ґрунтовка та фінішне покриття, Knauf або подібне, забезпечити ґрунтування між шарами) з подальшим шліфуванням та ґрунтуванням (два шари) під фарбування, фарбування фарбою в 2 шари, стійкою до миття на водній основі, влаштування утеплювача перекриття горища покрівлі будинку з мінеральної вати (щільністю 35-40 кг/м3) товщиною 150 мм з захистом її рулонною пароізоляцією та гідроізоляцією. Стики пароізоляції проклеюються двосторонньою плівкою.

13.3 Windows

DRC plans to purchase construction and assembly works for the installation of windows, double-glazed and tripple-glazed windows, and doors on a turnkey basis. In this regard, the price of the offer must include all costs related to the performance of works and main and auxiliary materials. Constructions that will be installed on the sites must have the compliance certificates, which confirm technical specifcations.The scope of work on installing and remowing windows is divided into two lots - in multi-story buildings and infrastructure facilities (lot 3), and in private houses (lot 4).

13.3.1 Metal-plastic windows (PVC)

Compliance with DSTU B.V.2.6-15:2011
Tripple-glazed window, the thickness of the glass is 4 mm with the formula of no less than 4/10Ar/4/10Ar/4i (with energy-saving coating), the thickness of the tripple-glazed window is at least 32 mm.
Heat transfer resistance (R-value) must be higher than 0.71 m2K/W
metal-plastic window frame - 5-6 chamber white profile (70 mm), reinforcing profile thickness should be 1.3 mm or more.
Tilt-and-turn fittings should not be worse than those of MAKO, ROTO, and SIEGENIA.
Drip molding with a thickness of at least 0.35 mm with a white polymer coating of the working surface.
The window sill should be made of durable material, white color, and the thickness of the working surface should be more than 1.8 mm.
Equipped with a mosquito net, at least 1 piece per window.

Compliance with DSTU B.V.2.6-15:2011
Double-glazed window, glass thickness 4 mm with the formula 4/16Ar/4i (with energy-saving coating), the thickness of the double-glazed window is at least 24 mm.
Heat transfer resistance (R value) must be higher than 0.66 m2K/W
metal-plastic window frame - 5-6 chamber white profile (70 mm), reinforcing profile thickness 1.3 mm or more.
Tilt-and-turn fittings of a quality not lower than the level of MAKO, ROTO, SIEGENIA.
Drip moulding with a thickness of at least 0.35 mm with a white polymer coating of the working surface.
Window sill made of durable material, white color, thickness of the working surface - more than 1.8 mm.
Equipped with a mosquito net, at least 1 piece per window.

13.3.2 Window slopes

width up to 250 mm; 10 mm thick sandwich panels, пластик з однієї сторони, товщиною не менше 0,8 мм; P-profile (start profile); F-profile; sealing of seams; color - white

13.3.3 Single-chamber double-glazed window

Double-glazed insulated window with the formula of 4/16Ar/4i (with energy-saving coating), the unit thickness could be 24, 26, 28 mm;
heat transfer resistance (R-value) must be higher than 0.66 m2K/W

13.3 Вікна

ДРБ планує закупити будівельно-монтажні роботи зі встановлення вікон та інших металопластикових конструкцій (балконних рам, балконних блоків, дверей), склопакетів та сендвіч панелей "під ключ". У зв'язку з цим у ціні пропозиції мають бути враховані всі витрати, пов'язані з виконанням робіт, основні та допоміжні матеріали. Конструкції, які будуть встановлені на об'єктах, повинні мати сертифікати відповідності, які підтверджують технічні характеристики. Об'єми робіт по встановленню та ремогту вікон розділені на два лоти - в багатоповерхових будинках та інфраструктурних об'єктах (лот 3), а також в приватних будинках (лот 4).

13.3.1 Металопластикові вікна

Відповідність ДСТУ Б.В.2.6-15:2011.
Двокамерний склопакет, товщина скла 4 мм із формулою не нижче 4/10Ar/4/10Ar/4i (з енергозберігаючим покриттям), товщина склопакета мінімум 32 мм.
Опір теплопередачі (величина R) має бути вищим 0,71 м2К/Вт
металопластикова рама вікна – 5-6 камерний профіль (70 см) білого кольору, товщина армуючого профілю 1,3 мм і більше.
поворотно-відкидна фурнітура якості не нижче рівня MAKO, ROTO, SIEGENIA.
Відлив завтовшки не менше 0,35 мм з білим полімерним покриттям робочої поверхні
Підвіконня із міцного матеріалу, колір білий, товщина стінки робочої поверхні – понад 1,8 мм.
Комплектація москітною сіткою не менше ніж 1 шт на вікно.

Відповідність ДСТУ Б.В.2.6-15:2011.
Однокамерний склопакет, товщина скла 4 мм із формулою не нижче 4/16Ar/4i (з енергозберігаючим покриттям), товщина склопакета мінімум 24 мм.
Опір теплопередачі (величина R) має бути вищим 0,66 м2К/Вт
металопластикова рама вікна – 5-6 камерний профіль (70 см) білого кольору, товщина армуючого профілю 1,3 мм і більше.
поворотно-відкидна фурнітура якості не нижче рівня MAKO, ROTO, SIEGENIA.
Відлив завтовшки не менше 0,35 мм з білим полімерним покриттям робочої поверхні
Підвіконня із міцного матеріалу, колір білий, товщина стінки робочої поверхні – понад 1,8 мм.
Комплектація москітною сіткою не менше ніж 1 шт на вікно.

13.3.2 Відкоси вікна

ширина 50-600 мм; сендвіч-панелі товщиною 10 мм, пластик з однієї сторони, товщиною не менше 0,8 мм; П-профіль (стартовий профіль); F-профіль; герметизація швів; колір - білий

13.3.3 Однокамерний склопакет

Однокамерний склопакет з формулою 4/16Ar/4i (з енергозберігаючим покриттям), товщина склопакета може становити 24, 26, 28 мм;
опір теплопередачі (величина R) має бути вище 0,66 м2К/Вт

13.3.4 Two-chamber double-glazed window

Tripple-glazed insulated window with the 4/10Ar/4/10Ar/4i formula (with energy-saving coating), the unit thickness could be 32, 40, 46 mm;
heat transfer resistance (R-value) must be higher than 0.71 m2K/W

13.3.5 Minor window repair and adjustments

In case of minor damage to the metal-plastic structure, which can be eliminated without its complete replacement, it is necessary to carry out minor repairs, which may include the replacement of fittings and other structural elements. The contractor must provide a price for the repair of one metal-plastic structure, regardless of its type, size and nature of repair.

13.3.6 Replacement

The replacement of constructions will involve procuring of several sizes and types of windows and glazing depending on what is recorded during the assessment.

Replacing of the constructions will involve the purchase of several sizes and types of windows, depending on what is recorded during the assessment.

All replaced glasing should be properly installed and sealed in the frame to prevent leaks.
The installation of new windows must be carried out according to the technology in accordance with the established building regulations to seal the window from the outside and vapor barrier tape for vapor barrier of the installation seam inside the room, followed by sealing with repair solutions.

Slopes are sandwich panels of 10 mm thick, plastic on one side, at least 0.8 mm thick, up to various mm wide. During installation, the P-profile (starting profile), F-profile should be installed, the seams should be sealed and, if necessary, the cavity between the slope and the wall should be filled with insulation - mineral wool with a density of at least 12 kg/m3, thermal conductivity coefficient of at least λ10 - 0.040 W /(m·K).

The contractor shall take the necessary measurements and draw up specifications for all structures to be replaced in each building.
During the inspection, structures that require complete replacement (windows) and those that require replacement of only the double-glazed windows must be clearly defined.

Replacement glazing: All glazing units to be replaced must match the dimensions of the existing frame.
Replacement of the window: the installed window have to meet the technical requirements, stated above.

DRC estimates that quantities will have to be procured, split between several contractors, with contractors receiving orders of services per appartement building or private house groups.

13.4 Doors

13.4.1 External doors

The standard size of external doors should be 2000 mm x 800/900 mm with a frame depth of 90 mm and a door leaf of 52 mm. The door leaf: steel sheet with a minimum thickness of 1.3 mm from cold-rolled steel. Heat and sound insulation - mineral wool, MDF lining, outside - powder coating. Locks and fittings: include a top lock (Avers 96 or equivalent), bottom lock (apecs 2800 or equivalent), and Avers AM 70 KP 30/40 type cylinder or equivalent. Installation of a door handle, and two bearing hinges. If necessary, deviations from the standard size are allowed without changing the price per unit.

13.4.2 Internal / interior doors.

13.3.4 Двокамерний склопакет

Двокамерний склопакет 4/10Ar/4/10Ar/4i (з енергозберігаючим покриттям), товщина склопакета може становити 32, 40, 46 мм;
опір теплопередачі (величина R) має бути вище 0,71 м2К/Вт

13.3.5 Дрібний ремонт і налаштування вікна

У разі незначних пошкоджень металопластикової конструкції, які можуть бути усунуті без повної її заміни, необхідно виконати дрібний ремонт, який може включати заміну фурнітури та інших елементів конструкції. Підрядник повинен надати ціну за ремонт однієї металопластикової конструкції незалежно від її типу, розміру та характеру ремонту.

13.3.6 Заміна.

Заміна конструкцій передбачатиме придбання вікон та склопакетів кількох розмірів і типів залежно від того, що буде зафіксовано під час дефектування.

Заміна конструкцій передбачатиме придбання вікон кількох розмірів і типів залежно від того, що буде зафіксовано під час дефектації.

Усі замінені склопакети повинні бути належним чином встановлені та загерметизовані в рамі, щоб уникнути протікання.
Монтаж нових вікон повинен здійснюватися за технологією згідно встановлених будівельних норм задля ущільнення вікна зовні та пароізоляційної стрічки для пароізоляції монтажного шва всередині приміщення, з подальшою герметизацією ремонтними розчинами.

Відкоси зі сєндвіч панелей товщиною 10 мм, пластик з однієї сторони, товщиною не менш 0,8 мм, різноманітної ширини. Під час монтажу має бути встановдений П-профіль (стартовий профіль), F-профіль, виконана герметизація швів та за необхідністю порожнини між відкосом та стіною заповнені утеплювачем - мінеральна вата щільністю не менше 12 кг/м3, коефіцієнт теплопровідності не менше λ10 - 0,040 Вт/(м·К).

Підрядник має зробити необхідні виміри та скласти специфікації на всі конструкції, які потрібно замінити в кожній будівлі.
Під час проведення дефектації мають бути чітко визначені контрукції, які потребують повної заміни (вікна) і ті, де необхідна заміна тільки склопакетів.

Заміна скління: усі склопакети, що підлягають заміні, мають відповідати розмірам існуючої рами.
Заміна цілого вікна: встановлене вікно має відповідати технічним вимогам, зазначеним вище

За оцінками ДРБ обсяги необхідно буде закупити, розділити між кількома підрядниками, при цьому підрядники отримають замовлення на послуги для групи багатоквартирних або приватних будинків.

13.4. Двері.

13.4.1 Зовнішні двері.

Стандартний розмір зовнішніх дверей 2000ммх800/900мм з рамою глибиною 90мм і полотном 52мм. Полотно: сталевий лист товщиною мінімум 1,3 мм із холоднокатаної сталі. Тепло- та звукоізоляція - мінеральна вата, МДФ накладка, ззовні - порошкове фарбування. Замки та фурнітура: включає верхній замок (Avers 96 або еквівалент) і нижній замок (apecs 2800 або еквівалент), а також циліндр типу Avers AM 70 KP 30/40 або еквівалент. Монтаж дверної ручки, дві петлі на підшипнику. При необхідності допускаються відхилення від стандартного розміру без зміни ціни за одиницю.

13.4.2 Внутрішні / міжкімнатні двері.

Construction: blind. Frame material: spliced pine timber. Filler: fine-celled-honStructure: blind. Frame material: spliced pine timber, additional inserts - lock and hinge beams. Filler: fine-graned. External coating: PVC film, size 2000x900 mm, 2000x800 mm. 2000x700 mm, 2000x600 mm. Door frames: MDF. Platband: 70 mm straight, installed on one side.
Door handle on the socket, with latch. Coating: electroplating. Material: coated aluminum. The lock mechanism should be reversible - the lock should fit on the right and left doors.
Platbands on the other side of the door and a universal selection.eycomb, additional inserts - a beam for a lock and hinges. Outside coating: PVC film
size 2000x900 mm and 2000x800 mm. Door handle on a socket, with a latch. Coating: electroplating. Material: coated aluminum. The lock mechanism is reversible - the lock fits on the right and left doors

Конструкція: глуха. Матеріал каркасу: брус сосновий зрощений, додаткові вставки - брус під замок і пКонструкція: глуха. Матеріал каркасу: брус сосновий зрощений, додаткові вставки - брус під замок і петлі. Наповнювач: дрібнозереистий. Покриття зовні: плівка ПВХ,розмір 2000x900 мм , 2000x800 мм. 2000x700 мм, 2000x600 мм. Дверні коробки: МДФ. Лиштва: 70 мм прямий, встановлюється з однієї сторони.
Дверна ручка на розетці, з клямкою. Покриття: гальваніка. Матеріал: алюміній з покриттям. Механізм замку реверсивний – замок має підходити на праві та ліві двері.
Лиштва з іншого боку дверей та універсальний добір.етлі. Наповнювач: дрібноячестий-стільниковий. Покриття зовні: плівка ПВХ
розмір 2000x900 мм і 2000x800 мм. Дверні коробки: МДФ. Лиштва: 70 мм прямий, встановлюється з однієї сторони.
Ручка дверна на розетці, з клямкою. Покриття: гальваніка. Матеріал: алюміній з покриттям. Механізм замку реверсивний – замок має підходити на праві та ліві двері.

13.5 Electrical works

If necessary, the DRC plans to purchase electrical installation works, which include replacement/installation of 2*1.5 and 2*2.5 cable in the chases and cable channels, and installation of electrical installation devices (sockets, switches, complete switchboards, lighting fixtures).

13.5 Ремонт електрики

За необхідності ДРБ планує закупити електромонтажні роботи, які включають заміну/монтаж кабелю 2*1,5 та 2*2,5 в штробах і кабель-каналах, встановлення електроустановочних пристроїв (розетки, вимикачі, комплектні розподільчі щити, точки освітлення).

13.5.1 Sockets and switches

Sockets and switches can be both overhead and internally mounted, 16 A. When installing an internal mounting socket or switch, it is necessary to install a receptacle or distribution box made of non-combustible material of European or North American production.

13.5.1 Розетки і вимикачі

Розетки і вимикачі можуть бути як накладні, так і внутрішнього монтажу, 16 А. При встановленні розетки або вимикача внутрішнього монтажу необхідно встановити підрозетник або розподільчу коробку з негорючого матеріалу Європейського чи північноамериканського виробництва.

13.5.2 Lighting fixtures

Lighting fixtures shall include round surface-mounted plafonds with LED powerlamps calculated in accordance with room lighting standards.

13.5.2 Точки освітлення

Точки освітлення включають круглі накладні плафони з світлодіодними лампами потужності, розрахованої відповідно до норм освітлення приміщення.

13.5.3 Switchboards

Surface-mounted switchboards should correspond to the number of automatic circuit breakers. Automatic circuit breakers should be of 1P, type C from 6 to 16 A, and installed in accordance with the requirements of Electricity regulations

13.5.3 Електрощити

Накладні електрощити під кількість автоматичних вимикачів. Автоматичні вимикачі 1P, тип C від 6 до 16 А, встановлені відповідно до вимог ПУЕ.

13.6 Mechanical works

If necessary, DRC plans to purchase replacement and installation works for cold and hot water supply and heating.

13.6 Сантехнічні роботи

За необхідності ДРБ планує закупити роботи з заміни та монтажу холодного та гарячого водопостачання і опалення.

13.6.1 Pipes

Replacement (installation) of a 16, 20 mm cold and hot water supply and heating PPR pipe with the necessary European-made fittings

13.6.1 Труби

Заміна (монтаж) труби ППР холодного та гарячого водопостачання і опалення 16, 20 мм із необхідною фурнітурою європейського виробництва

13.6.2 Kitchen sinks

Replacement (installation) of a built-in or surface-mounted stainless steel kitchen sink, a European-made faucet, with piping and all consumables (siphon, clips, faucet hoses, and other elements necessary for connecting to the water supply network).

13.6.2 Кухонні раковини

Заміна (монтаж) кухонної мийки з нержавіючої сталі врізної або накладної, змішувача європейського виробництва, з обв'язуванням та всіма витратними матеріалами (сифон, кріпильні елементи, з'єднувальні шланги, інші елементи необхідні для під'єднання до водопровідної мережі).

13.6.3 Basins

Replacement (installation) of a bathroom basin, ceramic material, built-in or surface-mounted, European-made mixer, with piping and all consumables (siphon, clips, hoses, and other elements necessary for connecting to the water supply network).

13.6.4 Bathtub

Replacement (installation) of a steel bathtub of 1500, 1600, and 1700 mm, including a European-made mixer and piping and all consumables (siphon, clips, hoses, and other elements necessary for connecting to the water supply network).

13.6.5 Toilets

Replacement (installation) of a toilet with a bowl, fittings, and piping. The equipment must be European-made and include all consumables.

13.6.6 Boilers

Replacement (installation) of a European-made boiler of up to 50 liters with piping and all materials.

13.6.7 Heating radiators

Replacement (installation) of a European-made bimetallic radiator with piping and all consumables. The number of sections should be calculated in accordance with room heating standards. The contractor must provide a price perone section, the price includes all the above materials.

14. Removal of waste.

Upon the comletion of the works, all waste obtained as a result of construction works must be taken to landfills specially designated by the local administration. Provision and execution of these works is the responsibility of the contractor.

15. Planned amounts, UAH

LOT 1. Concrete, masonry works, metal structural repairs 5 502 000
LOT 2. Roofs 69 099 800
LOT 3. Windows in multi-story,infrastructure buildings 17 943 800
LOT 4. Windows in houses 41 575 800
LOT 5. Doors 12 189 800
LOT 6. Electrical repairs 1 139 000
LOT 7. Mechanical works (plumbing) 867 300

We agree and understand to the above terms of reference and instructions.

Submitted by:

Company Name

Place

Date

Title/Position

Print Name

Signature

13.6.3 Раковини для ванної

Заміна (монтаж) раковини для ванної кімнати, матеріал кераміка, врізної або накладної, змішувача європейського виробництва, з обв'язуванням та всіма витратними матеріалами (сифон, кріпильні елементи, з'єднувальні шланги, інші елементи необхідні для під'єднання до водопровідної мережі).

13.6.4 Ванни

Заміна (монтаж) сталевої ванни довжиною 1500, 1600, 1700 мм, включаючи змішувач і обв'язку європейського виробництва та всі витратні матеріали (сифон, кріпильні елементи, з'єднувальні шланги, інші елементи необхідні для під'єднання до водопровідної мережі).

13.6.5 Унітази

Заміна (монтаж) унітазу з бачком, фурнітурою, обв'язкою. Обладнання повинно бути європейського виробництва та включати всі витратні матеріали.

13.6.6 Бойлери

Заміна (монтаж) бойлера до 50л європейського виробництва з обв'язуванням та всіма матеріалами.

13.6.7 Радіатори опалення

Заміна (монтаж) секції біметалевого радіатора європейського виробництва з обв'язуванням та всіма витратними матеріалами. Кількість секцій розраховується відповідно до норм опалення приміщення. Підрядник повинен надати ціну за одну секцію, ціна включає всі вищевказані матеріали.

14. Вивезення відходів.

По закінченню робіт всі відходи, отримані в результаті будівельно-монтажних робіт, мають бути вівезені на спеціально відведенні місцевою адміністрацією полігони. Забезпечення та виконання цих робіт є обов'язком виконавця

15. Планові об'єми, UAH

ЛОТ 1. Бетонні, кладочні роботи, ремонт металоконструкцій 5 502 000
ЛОТ 2. Дахи 69 099 800
ЛОТ 3. Вікна багатоквартирних будинків, інфраструктурних обє'ктів 17 943 800
ЛОТ 4. Вікна приватних будинків 41 575 800
ЛОТ 5. Двері 12 189 800
ЛОТ 6. Ремонт електрики 1 139 000
ЛОТ 7. Сантехнічні роботи 867 300

Ми погоджуємося та розуміємо наведені вище умови та інструкції.

Учасник:

Назва компанії

Місце

Дата

Титул / Посада

Ім’я

Підпис